

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 94/2022/HS-PT

Ngày: 26-5-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LONG AN**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Thiện Tâm

*Các Thẩm phán:*

Bà Phùng Thị Cẩm Hồng

Bà Huỳnh Thị Hồng Vân

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Lê Hồng Nhật Châu - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Long An.

***- Đ diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An tham gia phiên tòa:*** Ông Bùi Văn Phước - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 5 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 50/2022/TLPT-HS ngày 05 tháng 04 năm 2022, do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ và kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2020/HS-ST ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An.

***- Bị cáo bị kháng nghị và có kháng cáo: Nguyễn Ngọc Sơn Đ***, sinh năm: 1987 tại An Giang. Nơi ĐKTT và chỗ ở: Ấp Trung 2, xã T, huyện Phú Tân, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: công nhân; trình độ học vấn: 06/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Ngọc Đ1, sinh năm 1945 và bà Bùi Thanh Nh (đã chết); vợ Nguyễn Thị Trinh A (đã ly hôn) và có 01 người con sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: không; Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

***- Những người tham gia tố tụng không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị, không triệu tập:***

***Bị hại:***

1. Bùi Thùy Tr (đã chết)

***Người Đ diện theo pháp luật của bị hại Bùi Thùy Tr:*** Ông Bùi Hữu Trí, sinh năm 1985. Nơi cư trú: Ấp M, xã VC, thành phố Châu Đốc, tỉnh An Giang;

2. Nguyễn Hoàng Thái B, sinh năm 2002;

*Người Đ diện theo pháp luật của bị hại Nguyễn Hoàng Thái B:* Bà Nguyễn Thị Châu Ph, sinh năm 1982. Nơi cư trú: Ấp BL, xã T, huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Ngọc Sơn Đ được cấp giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định. Khoảng 15 giờ ngày 30-8-2019, Đ điều khiển xe mô tô, biển số 67E1- 371.31, chở Bùi Thùy Tr ngồi phía sau để đi từ tỉnh Đồng Nai về tỉnh An Giang. Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, Đ điều khiển xe mô tô chở Tr đi đến Km 21+ 800 mét, trên Tỉnh lộ 837, thuộc ấp NK, xã Hậu Thạnh Tây, huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An, với tốc độ khoảng 40km/h thì điều khiển xe lấn sang làn đường bên trái theo hướng đi để vượt xe phía trước cùng chiều, dẫn đến va chạm giao thông với xe gắn máy biển số 60- 603HE do Nguyễn Hoàng Thái B điều khiển đang lưu thông theo chiều ngược lại. Sau khi va chạm giao thông, người và 02 xe té ngã trên đường. Hậu quả, Tr và B bị chấn thương nặng được đưa đi điều trị tại Bệnh viện Chợ Rẫy – Thành phố Hồ Chí Minh, đến ngày 31-8-2019 Tr tử vong.

Tại Bản Kết luận Giám định pháp y về tử thi số 244/TT ngày 07-10-2019 của Trung tâm Pháp y tỉnh Long An. Kết luận nguyên nhân chết của nạn nhân Bùi Thùy Tr là do chấn thương sọ não nặng.

Tại Bản Kết luận Giám định pháp y về thương tích số 12/TNGT.20-PY, ngày 15-7-2020 của Trung tâm Pháp y tỉnh Long An kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Nguyễn Hoàng Thái B là 94%.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 39/2020/HS-ST ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An đã xét xử:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ: Điểm e khoản 2 Điều 260; các điểm b và s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 và khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ 01 (một) năm tù. Thời hạn tù được tính từ ngày thi hành án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về việc xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

Sau khi xét xử sơ thẩm:

- Ngày 06-01- 2021, bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo.

- Ngày 22-01-2021, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An kháng nghị một phần đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2020/HS-ST ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh về phần áp dụng điểm, khoản của Điều 260 Bộ luật Hình sự. Đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm theo hướng áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2020/HS-ST ngày 31-12-2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An. Áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ 01 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Tại Bản án hình sự phúc thẩm số 64/2021/HS-PT ngày 26-05-2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Long An đã xét xử: Không chấp nhận Kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An và kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2020/HSST ngày 31-12-2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An.

Tại Quyết định Giám đốc thẩm số 10/2022/HS-GĐT ngày 19-01-2022 của Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh đã hủy toàn bộ Bản án hình phúc thẩm số 64/2021/HS-PT ngày 31-5-2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Long An. Giao hồ sơ vụ án cho Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm lại theo đúng quy định pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An giữ nguyên kháng nghị.

- Bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ thừa nhận đã thực hiện hành vi đúng như án sơ thẩm đã xét xử. Bị cáo xác định bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và cung cấp thêm tình tiết về hoàn cảnh gia đình như: Gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo là lao động chính, bị cáo phải chăm lo cho cha của bị cáo đã già yếu và bệnh tật. Ngoài ra, bị cáo còn phải có nghĩa vụ cấp dưỡng nuôi con của bị cáo theo quyết định của Tòa án.

*Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Long An phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:*

Về thủ tục tố tụng: Bị cáo Đ kháng cáo, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An kháng nghị đúng thời hạn và đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự, nên vụ án đủ điều kiện để xem xét lại theo thủ tục phúc thẩm.

Về nội dung và kháng nghị: Lời khai nhận của bị cáo Đ tại phiên tòa phúc thẩm thống nhất với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Tuy nhiên, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử và đã căn cứ vào hướng dẫn tại điểm b tiểu mục 4.2 mục 4 phần 1 của Nghị quyết số 02/2003/NQ-HĐTP ngày 17-4-2003 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân

Tối cao hướng dẫn đối với Bộ luật Hình sự năm 1999 không còn phù hợp để xét xử bị cáo có khung hình phạt được quy định tại điểm e khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là trái với Nghị quyết số 41/2017/QH14 của Quốc hội. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự chấp nhận kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Về kháng cáo của bị cáo: Án sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo như sau: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi phạm tội, bị cáo đã bồi thường cho các gia đình bị hại nhằm khắc phục hậu quả. Ngoài ra, hoàn cảnh kinh tế của bị cáo rất khó khăn, gia đình của hai bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm các tình tiết: Gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo là lao động chính, phải chăm lo cho cha bị cáo đã già yếu và bệnh tật. Ngoài ra, bị cáo còn phải có nghĩa vụ cấp dưỡng nuôi con của bị cáo theo quyết định của Tòa án, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự đã được cấp sơ thẩm xem xét. Xét thấy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đúng các tình tiết giảm nhẹ và xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ 01 (một) năm tù là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên án sơ thẩm về hình phạt.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo không tranh luận.

Lời nói sau cùng: Bị cáo mong muốn được Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ kháng cáo, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An kháng nghị đúng quy định tại các Điều 331, 332, 333 và 337 Bộ luật Tố tụng Hình sự, nên Tòa án nhân dân tỉnh Long An thụ lý vụ án giải quyết theo thủ tục phúc thẩm là có căn cứ.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo và kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An.

Xét, lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ tại phiên tòa phúc thẩm thống nhất với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm; phù hợp với Biên bản khám nghiệm

hiện trường, Kết luận giám định pháp y và các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở kết luận rằng: Bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ là người đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo có giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định. Khoảng 19 giờ ngày 30-08-2019, bị cáo Đ điều khiển xe mô tô biển số 67E1- 371-31, chở phía sau Bùi Thùy Tr lưu thông trên đường tỉnh lộ 837 với tốc độ 40km/h, khi đi đến Km 21+800 thuộc khu vực ấp NK, xã Hậu Thạnh Tây, huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An, đã điều khiển xe lấn sang phần đường bên trái nhưng không đảm bảo an toàn, dẫn đến va chạm với xe gắn máy biển số 60-603HE do Nguyễn Hoàng Thái B điều khiển đi theo chiều ngược lại gây tai nạn giao thông, làm cho Bùi Thùy Tr bị tử vong và Nguyễn Hoàng Thái B bị thương với tỷ lệ thương tật là 94%. Hành vi như trên của bị cáo Đ đã vi phạm vào điểm a khoản 5 Điều 14 Luật Giao thông đường bộ và đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Hậu quả, làm chết một người và một người bị tổn thương cơ thể với tỉ lệ thương tật 94%, đây là tình tiết định khung hình phạt được quy định tại các điểm a và b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017. Tuy nhiên, Tòa án cấp sơ thẩm đã căn cứ vào hướng dẫn tại điểm b, tiểu mục 4.2, mục 4, phần 1 của Nghị quyết số 02/2003/NQ-HĐTP ngày 17-4-2003 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn thi hành đối với Bộ luật Hình sự năm 1999 để áp dụng vào Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là không phù hợp, nên đã xác định hành vi phạm tội của bị cáo Đ thuộc điểm e khoản 2 điều 260 Bộ luật Hình sự là không chính xác gây bất lợi cho bị cáo. Do đó, kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An, đề nghị cấp phúc thẩm xét xử lại vụ án và áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự, để xét xử bị cáo Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ, nên được chấp nhận toàn bộ.

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo của bị cáo, thấy:

[3.1] Án sơ thẩm, không áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự là có căn cứ. Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự như: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi phạm tội bị cáo đã bồi thường cho các gia đình bị hại nhằm khắc phục hậu quả. Ngoài ra hoàn cảnh kinh tế của bị cáo rất khó khăn, gia đình của hai bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Trên cơ sở tính chất, mức độ và hậu quả do hành vi phạm của bị cáo gây ra và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và đã xử phạt bị cáo 01 năm tù là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo gây ra.

[3.2] Bị cáo kháng cáo cung cấp thêm các tình tiết giảm nhẹ như: Gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo là lao động chính, phải chăm lo cho cha của bị cáo đã già yếu và bệnh tật. Ngoài ra, bị cáo còn phải có nghĩa vụ cấp dưỡng nuôi con của bị cáo theo quyết định của Tòa án. Xét thấy, đây cũng là tình tiết giảm nhẹ trách

nhệm hình sự đã được Tòa án cấp sơ thẩm xem xét, đánh giá trong bản án sơ thẩm. Hơn nữa, hậu quả do hành vi phạm tội do bị cáo gây ra rất lớn, các tình tiết giảm nhẹ bị cáo cung thêm tại cấp phúc thẩm là không đáng kể, nên Hội đồng xét xử không chấp nhận các yêu cầu kháng cáo của bị cáo.

[4] Từ những phân tích trên, căn cứ vào điểm a và b khoản 1 Điều 355 và Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận toàn bộ kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An, sửa một phần bản án sơ thẩm về áp dụng pháp luật; không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của bị cáo Đ.

[6] Về án phí: Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm do kháng cáo không được chấp nhận.

[7] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ: Các điểm a và b khoản 1 Điều 355 và Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2020/HS-ST ngày 31-12-2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An về phần áp dụng điểm, khoản của điều luật về tội danh đối với bị cáo.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2020/HS-ST ngày 31-12-2020 của Tòa án nhân dân huyện Tân Thạnh, tỉnh Long An về phần hình phạt đối với bị cáo.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng: Các điểm a và b khoản 1 Điều 260; các điểm b và s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 50 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ 01 (một) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày thi hành án.

2. Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Sơn Đ nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TANDCC tại TPHCM (01);
- VKSNDCC tại TPHCM (01);
- VKSND tỉnh Long An (01);
- Sở Tư pháp tỉnh Long An (01);
- TAND huyện (02);
- VKSND huyện (01);
- CQĐT huyện (01);
- Cục THADS huyện (01);
- Bị cáo;
- Người TGTT khác;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

**Nguyễn Thiện Tâm**